



# 行为守则

**Dole Food Company, Inc.**

## 我们的核心价值观

### 诚信

我们坚持最高的道德标准，并在法律精神和条文的框架内公开诚实地开展业务。

### 质量

我们的使命是提供最好的、高品质的新鲜水果、蔬菜，并成为营养教育和研究的产业领导者，这亦是 Dole 的首要任务。

### 价值

我们致力于为我们的股东和世界各地的客户创造更多价值。

### 忠诚

Dole 高度重视与其利益相关者 — 我们的股东、客户、员工、供应商、业务合作伙伴和世界各地的东道国 — 保持忠诚合作的关系。

### 承诺

150 多年来，我们一直致力于在质量保证、食品安全、可追溯性、环境责任和社会责任等关键领域满足客户的期望。

### 尊重

我们致力于维护一个积极的多元化工作场所和供应商群体，促进开放的对话，并认可个人和文化差异的重要性。

### 成果

Dole 以我们的价值观为基础，致力于培养以成果为导向的文化。

## 我们的主席 David H. Murdock 致辞

---

### ***Dole Food Company, Inc. 及其附属公司（以下统称“Dole”）行为守则***

#### **致全体 Dole 董事会董事、员工、顾问和供应商**

Dole 的成功和名望以及 DOLE® 品牌来自于我们全面遵循我们的核心价值观，全身心地致力于质量一流的产品、人员、业务关系和商业实践。我们每一天都在履行这一承诺，将继续打造 DOLE 品牌和我们公司的价值。我鼓励大家共同努力，培养和提高我们在每一个方面的卓越品质。

作为一家公司，长期以来我们凭借在业务往来中的有道德的行为、我们对环境的尊重以及我们高度重视公正公平地对待员工，一直享有令人羡慕的声誉。我们遵守业务所在的每个国家/地区的法律法规。我们运用我们卓越的知识 and 出色的资源，在业务中充分考虑我们的股东、客户、员工、顾问、供应商和东道国的利益。这种哲学是 Dole 文化不可分割的组成部分，并指导公司的每一次努力。

随着我们全球业务的继续增长，并继续沿着创新的道路以提升 Dole 在世界上的地位，我们必须仍然熟记本行为守则（以下简称“守则”）以及 Dole 的其他政策，以确保其得到充分完全的贯彻实施。这些政策旨在保护 Dole 的资产，并防止任何可能损害或削弱 Dole 价值的行为。

Dole 需要继续遵守本守则和全球其他 Dole 政策，同时必须开展本守则中描述的年度审查。为此，我们将持续更新本守则，包括多种语言的版本和网络访问方式。

感谢您为 Dole 及其不断的成功中作出的承诺与奉献。

Dole Food Company, Inc.  
董事会主席兼首席执行官  
David H. Murdock

<i>目录</i>	<i>页码</i>
背景资料 .....	1
守则的范围和目的 .....	1
共同承担的责任.....	1
遵守政策 .....	2
传达守则和确认.....	2
关于 <b>Dole</b> 的公开沟通.....	3
全球承诺 .....	3
本守则对 <b>Dole</b> 商业关系的适用性.....	3
遵守法律 .....	3
账簿、记录和公开披露信息的准确性和完整性.....	4
记录管理 .....	5
机密信息 .....	5
保持积极和尊重的工作场所 .....	6
保持一个安全、健康的工作环境.....	6
遵守有关童工、反奴役、反人口贩运的法律 .....	7
保护员工隐私 .....	7
健康、安全和环境法律 .....	7

目录 (续)	页码
产品供应链	8
反垄断/竞争法	8
以道德和合法的方式收集竞争信息	9
参加行业协会	9
禁运法律和反恐怖主义法	10
反抵制	11
向政府官员或员工付款或赠送礼品	11
<b>Dole</b> 不容忍贿赂、回扣和疏通费	11
反腐败法	12
欺诈	12
<b>Dole</b> 资产的使用	12
利益冲突	13
礼品及款待	14
政治捐款	15
证券内幕交易	15
守则豁免	16
部门高级管理人员	17
防止和纠正，以及必要时报告涉嫌违规的行为是我们共同的责任	17

## 背景资料

生效日期：2013 年 11 月 1 日。取代所有以前的版本。

适用于：Dole Food Company, Inc. 及其所有附属公司。我们使用术语“Dole”或“公司”表示 Dole Food Company, Inc. 及其附属公司。

政策批准人：Dole Food Company, Inc. 董事会

## 守则的范围和目的

Dole 一直致力于在遍布全球的业务中遵守最高的道德标准，并已赢得了诚信经营的国际声誉。我们必须继续专注于我们的承诺，为 Dole 公司内外建立健全的商业规范。

这一承诺意味着遵守法律条文和法律的精神。这也意味着以公平、开放、坦诚和相互尊重的的方式对待客户、供应商、竞争对手以及 Dole 员工和董事。

Dole 行为守则（以下简称“守则”）是以合法和有道德的方式开展业务的原则声明。我们每一个人 — 员工和董事会成员以及顾问、Dole 的主要供应商和关键供应商 — 都要仔细阅读本守则，并在开展 Dole 业务时秉持其中的原则。Dole 对道德行为的承诺在我们所执行的任何活动中都是至关重要的。我们坚持这些高标准是因为我们对我们的利益相关者：我们的股东、客户、员工、供应商、业务合作伙伴和世界各地的东道国，作出了深刻的

承诺。

其他 Dole 政策也将持续不断地进行修改以协助本守则各项原则的贯彻和遵守。这些政策同样必须遵守。

本文件不是 Dole 与其任何员工、董事顾问或供应商之间的雇佣合同，也不会改变 Dole 目前的就业或与此类各方的其他关系。

## 共同承担的责任

在 Dole，我们共同努力来维护我们的守则，而且我们都负有防止、纠正和根据需要报告涉嫌违反守则行为的责任。这样我们才能在事态严重之前及时处理问题。虽然我们都必须遵循守则的各项原则，但我们的经理和主管还肩负着额外的责任。作为经理或主管，您必须：

- 以身作则
- 确保我们的守则正确传达给您的下属
- 确保您所在部门的员工定期接受有关守则以及影响其工作的政策的培训

- 任何时候都期望和要求符合道德标准的行为

## 遵守政策

员工和董事会成员，以及顾问和供应商都必须遵守本守则的所有方面和其他所有 **Dole** 政策。员工或董事违反守则的任何行为均可能导致纪律处分，严重者会终止雇用或撤消董事职务（如适用）。顾问或供应商违反守则的任何行为均可导致合作关系的终止。这些向公众公开的政策已上传到 [www.Dole.com](http://www.Dole.com)。公司员工可以从他们本部门的人力资源部获取内部政策资料。

## 传达守则和确认

在雇用关系开始之前，人力资源部或指定的分管部门负责确保 **Dole** 的所有新员工（包括长期员工、季节性员工或临时工）均在受雇时获得本守则，并从他们那里收到填妥并签名的行为守则确认书。在雇用关系结束之前，行为守则确认书上标识出的所有潜在利益冲突都必须由人力资源代表报告，并由相应业务单位的部门高级管理人员批准。

在任命新的董事会成员之前，**Dole Food Company, Inc.** 总法律顾问或指定助理秘书需负责确保向每一位新董事提供本守则，并从他们那里收到填妥并签名的行为守则确认书。在任用关系结束之前，行为守则确认书上标识出的所有潜在利益冲突都必须由 **Dole** 总法律顾问审核并批准。

本守则还将分发给在 **Dole** 的服务期（等于或超过六个月）的所有顾问，并需取得已签名的确认书。此举措同样适用于 **Dole** 的主要供应商和关键供应商。有权继续雇用供应商的 **Dole** 员工有责任确保他们的供应商理解守则，同时他们还必须确保某些关键供应商和某些主要供应商按要求完成行为守则年度审查。

每年，**Dole** 将要求所有董事、指定员工和顾问、关键供应商和某些主要供应商完成年度审查。

## 关于 **Dole** 的公开沟通

董事、高级职员或员工向任何人披露有关本公司的机密信息均违反了公司政策，得到授权或是法律强制要求的除外。（参见 **Dole 公开披露及与投资界沟通准则**。）这项政策的重要之处不仅在于保护公司机密，而且还确保了遵守旨在防止“内幕交易”的美国联邦证券法。虽然 **Dole** 的有抵押票据并未于 **SEC** 上市，它们可於“门户”市场上交易，且不应以“内幕”方式交易。

为防范将重大非公开信息披露给投资界人士（定义为正常情况下可能就重大非公开信息进行交易的市场专业人士（分析师、券商、机构投资者、投资顾问、机构投资经理和投资公司）），我们的政策指定了某些员工作为公司的“发言人”：首席执行官、首席营运官、财

务总监、总法律顾问、会计及指定企业沟通部主管。发言人是授权向投资界披露有关本公司信息的**唯一**人员。其他人员应将来自投资界的任何有关本公司的查询转交给发言人。

我们的政策适用于所有形式的媒体沟通，包括印刷品（如报纸、杂志和期刊）、电视、电台、社交媒体和其他所有电子媒体（如网站、博客、新闻通讯、光盘、磁带等）。如欲了解更多信息，请参阅 **Dole** 的 *媒体传播政策和公开披露及与投资界沟通准则*。

## 全球承诺

**Dole** 认为，以道德和公平的方式促进经济增长和国际贸易对我们的全球关系有着积极的影响。作为一个全球性企业，**Dole** 承认并接受我们对开展业务的国家/地区的利益、保持非政治关系和尊重东道国法律法规方面所肩负的责任。

**Dole** 必须特别注意每个国家/地区的经济和社会发展的优先事宜，包括行业和区域经济增长、环境质量、就业和培训活动，以及技术和创新的转化和进步。

## 本守则对 **Dole** 商业关系的适用性

**Dole** 对道德行为的承诺延伸到与客户和供应商以及潜在客户和供应商的业务关系。我们期望员工和董事公平对待客户和供应商，行事方式应创造价值并有助于建立以信任为基础的关系。任何客户或供应商关系或与 **Dole** 的交易如违反本守则的任何部分，均应上报，董事、员工或顾问的违规行为一视同仁。**Dole** 要求将守则分发给顾问、关键供应商和主要供应商，并鼓励在与客户和供应商签订协议时参照守则的相关合规标准。

## 遵守法律

**Dole** 的政策要求根据所有适用的法律开展其业务。**Dole** 期望员工及董事在代表 **Dole** 依法履行职责时运用良好的判断力和常识，以避免非法行为。

特别对于主席、首席执行官、首席营运官、财务总监、总法律顾问、财务控制人员/首席会计师和董事等员工，他们必须坚持和倡导以下原则：

- a. 在 **Dole** 可能须要提交给美国证券和交易委员会（以下简称“SEC”）的报告和文件中，以及由 **Dole** 进行的其他公开沟通中，全面、公正、准确、及时和易于理解地披露信息；
- b. 遵守所有适用的政府法律、法规和各项规章制度；
- c. 遵守 **Dole** 的内部控制制度；
- d. 及时上报违反本守则的任何可疑或已知行为；
- e. 知晓如果违反本守则将导致纪律处分，甚至终止雇用关系。



每个人不可能完全了解所有适用法律，以及适用于特定种类的工作或针对特定区域的工种的具体规章制度。如果员工对具体情况是否可能涉及非法行为，或有关具体法律是否适用于其活动有疑问，应咨询本守则最后一页上列出的相应人员。

## 帐簿、记录和公开披露信息的准确性和完整性

我们高度重视以诚实和坦率地方式呈现事实。员工及董事确保帐簿和记录明细，可以体现 **Dole** 交易的准确、公平和完整性。**Dole** 有关准确、公正和完整保存记录的政策适用于所有记录。

我们的所有公开沟通和信息披露，包括 **Dole** 披露和提交给政府机构的信息，包括其中包含的财务信息，必须完整、公正、准确、易于理解和及时，并完全符合适用的法律。

员工应负责在各自职责范围内准确完整地报告财务信息，并将可能重要的财务及非财务信息及时通知 **Dole** 高级管理人员。**Dole** 的所有资产和负债必须记录在往来账簿中。**Dole** 的所有账簿、记录和帐目必须准确反映所记录交易的性质。

**Dole** 的合并财务报表应符合美国公认的会计原则和 **Dole** 的会计政策。本地或法定账簿和财务报表应符合当地的监管法规。不得出于任何目的设立任何金额的未披露或未记录资金或资产。不得出于任何目的捏造错误或虚假账目。如有企图或知悉付款的任何部分将被用于付款文件中所述目的之外的其他任何用途，则不得支付任何款项，或同意购买价格。

其职责包括本节所述任何事项的所有 **Dole** 员工，均应采取必要步骤以确保我们完全遵守相关规定。如欲了解更多信息，请参阅 **Dole** 的 *会计政策和程序*，以及 **Dole** *处理会计及审计投诉和问题的审计委员会程序*。

---

**问：** Priscilla 的业务单位达不到其财务目标。在季度记账周期即将结束前，Priscilla 的经理找到她，要求她不记录某些刚刚收到的供应商发票，即使该供应商的工作已在几周前完成。Priscilla 知道这会夸大她所在业务单位的营业收入。她应该怎样做？

**答：** Priscilla 不应按其经理的要求采取行动，并应提醒她的经理，这样做将违反 **Dole** 的 *会计政策和程序*，因为报告期内已发生服务的所有已知开支必须记录在该期间内。如果她的经理坚持 Priscilla 延迟登记发票，她应与其经理的上司讨论该情况，如果有必要，还应将该问题报告给守则最后一页上列出的任何联系人。

---

## 记录管理

在 Dole，必须精心维护企业的记录和文件。因此，我们均有责任按 Dole 记录管理政策的要求保护 Dole 的文档、文件和其他所有公司记录。我们还应遵守有关记录保存的所有法律，而且不得更改、隐瞒或破坏正在进行的调查或诉讼事宜所需要的任何文件或记录。如果您对是否应保留某份文件有任何问题，请咨询您本地的记录协调员，并参考 Dole 的*全球记录管理政策*和 Dole 的*法律保留原则*。

## 机密信息

“机密信息”包括但不限于所有发现、发明、改进和创新、方法、流程、技术、店铺规范、配方、计算机软件、研究数据、临床数据、市场营销和销售信息、我们的雇员和顾问的相关个人和受雇信息、客户名单、产品定价、成本、生产和销售数据、财务数据、预算信息、业务和战略计划以及 Dole 拥有和未曾公开发表或披露的其他所有专业知识和商业秘密。

Dole 机密资料属于珍贵的资产，应该得到保护。我们期望员工保护 Dole 的信息机密性，仅出于业务目的使用机密资料，并将机密信息的传播限制在 Dole 内外出于业务目的需要知道此信息的人员。

无论有意还是无意，Dole 机密信息的披露均可能损害财务状况、Dole 业务或稳定性，及其员工的工作安全。与第三方共享任何 Dole 机密信息之前，应签署相应的保密协议。未经 Dole 法律部的审查和批准，个人不得签署第三方保密协议或接受对 Dole 标准保密协议的更改。此外，所有协议必须遵守 Dole 的*双签名政策*。

由于这种可能对 Dole 造成的风险，需要签署 Dole 保密性和商业秘密协议的每个员工、顾问和供应商在任何情况下都必须遵守其条款和条件。

员工应努力防范违规行为，必须及时向高级管理人员报告外界获取 Dole 机密信息的任何企图，或任何未经授权使用或披露这些机密信息。

---

**问：** Pearl 在加入本公司前为 Dole 的竞争对手工作，并与她的前雇主签订了保密协议。在最近的一次战略会议上，她的同事们问她，她从前雇主那里了解到的任何信息是否可以帮助 Dole 获得竞争优势。Pearl 认为她可能知道一些事情，但不能肯定是否应该说出来。Pearl 应该怎样做？

**答：** Pearl 应该提醒她的同事，她不能违反已与前雇主签订的任何保密协议。如果她的同事们继续提出要求，她应该与她的上司或当地的人力资源或法律部讨论该问题。因为 Pearl 违反与前雇主的保密协议也违反我们的守则，而且 Dole 内部的其

他人要求 Pearl 故意违反保密协议也是违规行为。

---

## 保持积极和尊重的工作场所

毋庸置疑，Dole 最重要的资产之一就是我们的员工。我们相信，应该提供一个积极的工作环境，在这里可以公开和相互尊重地进行沟通。

Dole 的理念和实践是：提供就业机会，不分种族、肤色、宗教、性别、民族或出身、年龄、残障或相关法律或人力资源政策所禁止的任何因素。有关聘用、晋升、报酬、终止和雇用关系其他方面的决定依赖于与工作相关的资质。

与其保持积极和尊重的工作场所的承诺一致，Dole 对任何形式的骚扰绝不容忍。

Dole 贯彻的各项政策与我们维持积极工作场所的承诺，以及员工和承担该角色的其他人的责任有关。此外，我们高度重视员工的诚信度，并期望每个人在他们开展的所有业务中都做到尊重、诚实和可靠。偏袒和其他形式的利益冲突都不可接受。

如需了解这些政策及其应用的更多信息，员工应联系当地的人力资源代表。

## 保持一个安全、健康的工作环境

Dole 致力于为员工提供一个安全健康的工作环境。其中包括提供适当的防护设备，以及遵循良好的生产规范并采取适当的安全和卫生措施。通过遵守适用的环境和职业健康与安全法律法规，我们每个人都在确保安全的工作环境中发挥着关键作用。

为了维护公司对安全健康的工作环境的承诺，我们都必须尽到自己的职责。这意味着我们需要：

- 遵守所有安全法律和程序
- 遵守公布的安全相关标志
- 必要时使用指定的安全设备

我们必须共同努力，以防止危险或不安全的工作状况。如果您目睹或知悉任何危险状况或不安全的行为，应立即执行规定的安全和报告程序，以减少伤害自己或他人的风险。

安全的工作环境不允许出现酒精和非法药物。中毒可能对您的工作绩效产生不利影响，并导致危险的安全隐患。您还必须了解处方药可能产生的影响。员工在 Dole 物业内不得拥有、分发、出售、使用酒精或非法药物，或受其影响。公司赞助的活动允许极少数的例外，例如节日聚会，可以有限度地饮用酒精饮料。

为了进一步确保安全的工作环境，我们不会容忍暴力行为或暴力威胁。任何威胁行为（即使以看似开玩笑的方式）都必须立即解决。如果必要，请联系适当的保安人员处理情况。除非您的工作职能有特殊需要，否则在 **Dole** 物业内也不允许携带武器。

---

**问：** Claudio 在 **Dole** 的一家生产厂工作多年。在车间里，他碰巧注意到他的同事们没有遵循良好生产规范，他向同事们提到了这一点。Claudio 做得对吗？

**答：** 是对的。Claudio 即使不在监督岗位上，他仍然肩负与其他员工同样的责任，就是共同维护我们的守则和公司政策。不遵循良好生产规范可能会导致消费产品质量下降，并给我们的其他员工带来安全问题。Claudio 还应该与他的生产主管讨论他看到的情况，在必要时将该问题报告给守则最后一页上列出的任何联系人。

---

## 遵守有关童工、反奴役、反人口贩运的法律

**Dole** 期望其员工、顾问、承包商和供应商遵守我们或其经营所在国家/地区有关禁止童工、奴役或人口贩运的所有法律法规。**Dole** 尤其致力于消除其供应链中出现奴役和贩卖人口的可能，并期望所有供应商遵守 **Dole** 的 *供应商手册*。我们的守则禁止 **Dole** 与涉及童工、奴役或人口贩运的任何个人或公司开展业务。

## 保护员工隐私

当在 **Dole** 就业时，公司经常要求我们提供有关自己的机密信息。**Dole** 致力于保护这些信息，其中可能包括：

- 工作经历
- 政府颁发的身份证号码
- 出生日期
- 联系信息，包括电话号码和住址
- 婚姻状况
- 病史

如果您的工作性质需要访问员工私人信息，您必须特别小心保护这些信息，并且只在完成工作的必要范围内使用这些信息。

## 健康、安全和环境法律

Dole 的政策要求在我们开展业务的任何时候遵守所有适用的法律法规，采取一切必要可行的措施以促进健康、安全和环保，向着实现 Dole 的目标不断进步。Dole 在世界各地管理的业务隶属于不同的经济部门 — 农业、食品加工、制造、科研、运输（包括卡车运输、航运和港口设施管理）、配送和销售。在所有这些业务中，Dole 的目标是防止对健康、安全和环境产生不利影响。我们的目标还包括，为参与生产的所有员工，以及受我们的业务影响的所有社区提供与这相应的健康、安全和环保措施。Dole 致力于开发和采用在当地条件下最适合和有效的办法，以便朝着我们的目标实现重大进展。在这些工作中，我们以下列对象为指导：科学研究和知识、风险分析原则、公众、社区和工人关注的问题，以及美国、世界卫生组织等欧盟和国际组织的监管政策和标准。

在 Dole 经营的农业中，我们使用了可持续农业规范和病虫害综合防治管理方法，尽可能采用生物和农业方法来控制害虫和植物疾病。我们仅在必要的情况下使用农作物保护产品，并始终按照适用的法律谨慎使用。Dole 不会使用美国环境保护署或欧盟因不可接受的健康或环境风险而禁用的任何产品。如欲了解更多信息，请参阅 Dole 的农作物保护政策。

Dole 在其环保政策中致力于质量、安全、污染防治，以及环境的持续改善。

## 产品供应链

随着产品在供应链上的不同阶段，我们必须遵守各个生产、出口、进口、分销、购买或销售农产品的国家/地区的法律法规，（在适用的情况下）包括美国的易腐农产品法案（“PACA”）和食品安全现代化法案（“FSMA”），以及国际食品残留限量标准和欧盟 27 国有关食品安全的指令和法规。

## 反垄断/竞争法

Dole 积极参与市场竞争，但承诺以公平、诚实、道德和合法的方式进行。我们期望员工及董事以符合适用的反垄断和竞争法的方式代表 Dole 进行他们的活动。反垄断和竞争法旨在鼓励和保护自由公平的竞争。这些法律存在于美国和 Dole 开展业务的其他国家/地区，并适用于 Dole 与竞争对手、客户和供应商的关系。反垄断和竞争法一般禁止的做法包括：

- (1) 竞争对手之间达成协议或约定，以消除或限制彼此之间的竞争，如合谋定价、串通投标、分配客户或地区，或不与第三方开展业务的协议；
- (2) 其他对竞争会产生不合理影响的做法，如独家经营、价格歧视、“搭售”（一种产品的销售以购买或销售其他产品为条件），或维持转售价格（一种产品的销售以买方同意获得最低转售价格为条件）；以及

(3) 贬低或歪曲竞争对手的产品，以及窃取商业机密。

违反反垄断或竞争法，甚至违反反垄断或竞争法的指控都可能对 **Dole** 的声誉造成巨大损害，并可能导致高额罚款和诉讼费用开支。此外，在某些国家/地区（如美国），违反其反垄断或竞争法的个人将面临监禁。为了避免商业活动可能招致有关违反反垄断或竞争法的猜测，或导致违反反垄断或竞争法的指控，应贯彻以下政策：

- (1) 任何员工或董事不得签定使员工有理由相信，或已由 **Dole** 律师据任何反垄断法或竞争法判定为非法的任何谅解、协议、计划或方案；
- (2) 任何员工或董事不得与任何竞争对手交换或讨论与 **Dole** 的价格或定价政策、产量、成本、分销政策、供应商或顾客选择或分类、信贷政策有关的信息或任何其他类似的竞争信息；
- (3) 除非提前获得 **Dole** 总法律顾问依据特定法律的批准，任何员工或董事不得明知而参加与第三方的任何正式或非正式会议，在这些会议中达成第 (1) 段中所述类型的协议或谅解，或在这些会议中交换或讨论第 (2) 段中所述类型的信息；以及
- (4) 员工和董事应当向所有供应商阐明，**Dole** 期望他们就 **Dole** 业务展开公平积极的竞争，**Dole** 将严格择优选择供应商。

## 以道德和合法的方式收集竞争信息

随时了解有关竞争对手和市场的信息有助于我们有效地进行竞争。但是，我们只能以道德和合法的方式收集竞争信息。为此，我们绝不能使用以下手段获得有关我们竞争对手的信息：

- 盗窃
- 欺骗
- 失实陈述
- 其他任何不诚实的行为

尤其重要的是，我们从不要求员工违反与其前雇主的保密协议，我们也不应试图直接从竞争对手获取非公开的竞争敏感信息。

## 参加行业协会

虽然我们通常避免与竞争对手打交道，但有时某些类型的接触是可以接受的。行业协会就是一个例子。这些协会为我们提供了相互交流并进一步发展业务的极好机会。然而，这些活动也可能构成挑战。参加行业协会会议时，应该小心避免疑似非

法的商业行为。在这些活动中与竞争对手打交道时必须高度谨慎。如果竞争对手试图讨论以下话题，您需要立即停止谈话：

- 价格
- 折扣
- 产量/生产力
- 抵制
- 销售条款及条件
- 产品规格
- 表示与竞争对手合作或配合，或目标在于获取非法的竞争性敏感非公开信息的任何其他话题

如果有必要，应离开会议。然后根据需要报告该事件。

---

**问：**Dominick 与他的朋友 Joe 共进午餐，Joe 恰巧为 Dole 的竞争对手工作。在午餐时，Joe 暗示如果 Dominick 可以让 Dole 提高某种产品的价格，他会确保他的公司对类似产品收取相同的价格。Dominick 应该如何应对？

**答：**Dominick 应该告诉他的朋友，这属于不恰当的业务讨论话题，从饭局告退，及时向他的上司和他的当地法律部门报告此次谈话。价格操纵违反反垄断和竞争法，可能对涉及的个人和公司带来严重后果。因此，必须避免任何这样的讨论。

---

## 禁运法律和反恐怖主义法

美国法律禁止与美国定为恐怖主义或其他对侵犯人权的行为给予支持的国家/地区、实体（包括但不限于银行）和人员从事某些交易（和促进交易）。Dole 不会从事任何违禁交易。Dole 如需达成根据此类美国法律被禁止，或需要美国政府的某个机构事先批准的交易，或促成此类交易之前，必须首先联系 Dole 公司法律部。

美国法律还禁止从事可能被视为对美国认定为恐怖组织提供的各种活动，参与此类行动的任何个人或实体本身可能被视为恐怖组织，因此 Dole 禁止与此类个人或实体开展业务。至少，向恐怖组织提供任何数额的现金或商品和服务是非法的，公司严格禁止此类行为。本守则禁止 Dole 和其员工及董事从事任何此类行动或交易。

如欲了解更多信息，请参阅 Dole 的*外国展业手册*。

---

**问：**Nanda 收到洪都拉斯客户的一个相当大的订单。在最终确定此订单之前，客户告诉 Nanda 他打算将一些 Dole 产品分发给他在伊朗（该国受到美国财政部外国资产管制办公室的制裁）的一位联系人。Nanda 并没有多想这件事，认为客户可以随心所欲地处理 Dole 的产品。Nanda 是否正确？

**答：**不正确。Nanda 的客户正试图绕过出口法规，在没有美国政府的相应许可证的情况下，通过他的国家将货物转送到禁运或受限制的地点。这就是所谓的“再出口”，即将出口产品从原始收货人转移到另一个客户。虽然 Nanda 知道客户的意图，但他是无法完成交易的。相反，Nanda 应该努力避免或纠正该交易，并应与他的主管讨论此事，在必要时将该问题报告给守则最后一页上列出的任何联系人。

---

## 反抵制

Dole 不会直接或间接参与任何可能促使外国针对位于美国友好国家/地区内的客户或供应商，或针对美国人士、商号或公司发起抵制或贸易限制性的活动。由于美国法律规定，请求参加这样的活动必须及时向美国政府报告，因此根据此类请求采取任何行动之前必须征求公司法律部的意见。

## 向政府官员或员工付款或赠送礼品

任何员工或董事不得直接或间接向美国联邦、州或当地政府官员或员工，或任何非美国政府官员或员工给予、提供或承诺任何形式的贿赂、佣金或回扣。

向政府官员和员工送礼或提供娱乐受到严格管制，而且经常被禁止。违反这些规定将遭受严惩，包括企业和个人。因此，Dole 的员工和董事不得从事此类礼物赠予，除非经公司法律部和适合业务单位的部门高级管理人员批准。

任何员工或董事不得直接或间接向任何政府官员、员工或代表，或者任何政党或任何政治职务候选人或在职人员给予或提供金钱或任何有价值物品，以图协助取得许可证或其他政府授权，或保持或指导业务。

## Dole 不容忍贿赂、回扣和疏通费

任何员工或董事不得直接或间接向任何外国或美国政府官员、员工、厂商、供应商、政治候选人或任何其他个人给予、提供或承诺任何形式的贿赂、佣金或回扣。不管我们身在何处，Dole 均对任何形式的贿赂或回扣采取零容忍政策。当出于影响业务行动或决策的意图而给予有价值的物品时，无论是收受还是提供，我们均发生了“贿赂”行为。另一方面，“回扣”则是为促成业务安排而支付的替代佣金。这两者都是禁止的。



请记住，在一些国家/地区（如中国），公职人员包括国有企业员工。我们不能出于获得业务优势的目的或意图而向公职人员作出、承诺、提供或授权任何不当付款。“不当付款”包括任何现金礼物或任何有价值的物品，以及其他任何非法或不适当的诱因。

在一些国家/地区，提供少量不公开的酬金或“疏通费”，用于加快例行政府程序是一种习惯。事实上在一些国家/地区甚至可能合法。然而，Dole 不允许此类付款，根据英国的“反贿赂法”，这种行为是非法的。如果您曾面临此类情况，并有关于如何处理任何问题，在采取任何行动之前应该联系公司法律部。

## 反腐败法

我们致力于遵守适用于 Dole 全球业务的所有反腐败法律，包括美国反海外腐败法（“FCPA”）和英国反贿赂法。违反这些法律将遭受严惩，包括企业和个人。

记住，反腐败法律很复杂，违反这些法律的后果很严重。如果您对正在考虑的行动是否合法有任何怀疑，请先咨询 Dole 公司法律部。如欲了解更多信息，请参阅 Dole 的反海外腐败法合规手册。

---

**问：** Irina 负责非洲地区的拓展工作，希望迅速建立一个新工厂。一位当地官员告诉 Irina，他可以加快获得许可证的过程，条件是 \$5,000 元的“个人协助”费。Irina 无法找到该地区有关加快处理流程的公开价目表。Irina 是否应付款以加快处理流程？

**答：** 否。Irina 不应该代表 Dole 支付任何此类款项。从外部调查人员看来，在任何公开的价目表以外向个人付款均可能（而且往往）被解读为贿赂。即使看似贿赂也违反了我们的守则。Irina 必须等待正常的处理时间以获得这些许可证，或仅支付公开的加急处理费。

---

## 欺诈

严格禁止对 Dole 员工及董事进行一切形式的欺诈。这包括但不限于针对 Dole、针对 Dole 员工以及针对与 Dole 开展业务的人员和实体的所有欺诈行为。因此欺诈具有比贪污 Dole 资产更广泛的含义。针对 Dole 员工或董事的所有欺诈指控都将由 Dole 的内部审计部门进行调查，需要时 Dole 法律部也将参与。Dole 员工或董事如被发现犯有欺诈行为，将受到纪律处分，直至终止雇用关系或解除董事职务，还可能根据民事和刑事法律起诉。如欲了解更多信息，请参阅 Dole 的会计政策和程序，以及 Dole 的处理会计及审计投诉和问题的审计委员会程序。

## Dole 资产的使用

Dole 资产是宝贵的资源，应该用于业务目的。盗窃、忽视和浪费对 Dole 的财务表现有直接影响。个人应当关心和负责任地使用 Dole 资产，并保护这些资产免遭盗窃、滥用和破坏。

Dole 资产均应用于工作活动而不是个人用途。Dole 资产包括员工的工作时间和工作产品，以及设备和车辆、计算机和软件、信息、商标和商品名称。Dole 资产还包括信息和通信技术，如电话服务、电子邮件、互联网接入和 Dole 技术资产中包含的所有数据。

涉及 Dole 资产的使用、保护和保存时，应作出周到、谨慎的判断。Dole 由员工和董事保管的资产必须审慎处理，并根据要求返回给 Dole。Dole 技术资产的使用必须遵守其*信息技术政策*。

Dole 认可某些通信资产可能需要偶尔用于个人用途，如偶尔的个人电话或电子邮件沟通。但是，出于个人目的使用通信资产应限于必要的沟通，不应用于传达对工作场所来说不适当的内容，如色情内容、不恰当的幽默等。通信资产的过度使用或非通信资产未经授权或过度用于个人目的将构成滥用 Dole 资产，因此是违反本守则的行为。Dole 资产不应用于外部业务活动或用于非法、不道德或其他任何不当行为。如欲了解更多信息，请参阅 Dole 的*信息技术政策*。

## 利益冲突

应尽量避免可能引起利益冲突的企业和个人情况。若员工或董事涉及某项活动，或涉及个人利益，这可能会干扰该人员在履行 Dole 职责和责任时的客观性，则可能存在利益冲突。Dole 与其他商业实体的交易不得受其员工或董事的个人利益或活动的影响。此类冲突可能会表现为偏袒或以其他方式损害 Dole 及其代表的声誉。此类活动包括享有供应商、客户、合作伙伴、分包商或与 Dole 开展业务的其他人员或公司，或 Dole 竞争对手的财务利益，或受雇于任何此类人员、公司或竞争对手或担任其董事职位；持有上市股票的股份不超过 5% 的情况例外，但是仅限出于投资目的持有该股份。

员工和董事必须以公平的方式对待所有供应商、客户和与 Dole 开展业务的所有其他人员，不得为谋取私利而有所偏向。员工不应利用可以合理预见 Dole 会发生兴趣的潜在商机，也不得利用通过使用 Dole 财产或资料或通过担任 Dole 职责所发现的潜在商机。

即使没有实际利益冲突，也可能违反本守则。同时还必须避免产生看似利益冲突的活动，以免给 Dole 及其代表的声誉造成负面影响。即使看似不当的行为也可能有损我们与他人公平交易的声誉。

因此，员工和董事必须使用本守则中所述的报告程序，立即报告可能引起利益冲突的任何情况。一旦收到存在可能利益冲突的通知，员工的部门高级管理人员（如涉及董事或行政人员，则为审计委员会）必须尽快调查可能的利益冲突，确定是否存在与本守则冲突的

利益或立场，或其他有损 Dole 最佳利益的行为，并确定对情况的最终处置（批准或否决此类情况）方法。请参阅本守则“部门高级管理人员”一节。如果允许，该情况必须调整为仅存在公平合理的交易，并获得员工的部门高级管理人员（若为董事或行政人员则是审计委员会）的正式书面批准。所有调查、决定和处置都必须记载成文，并保存在 Dole 企业记录或 Dole 主要运营部（视情况而定），以及相关员工或董事的记录中。如果没有以这种方式批准任何冲突，则冲突将被视为违规，必须按照本守则报告。

无论以前批准与否，每年都必须对任何继续存在的利益冲突予以报告和审查。

如欲了解更多信息，请参阅 Dole 的 *相关人士交易政策和程序*，以及 *Dole 在持续利害关系交易中处理与相关人士的关系的审计委员会准则*。

---

**问：**Rosa 的姐夫拥有并经营一个香蕉农场，他希望与 Dole 开展业务。Rosa 认为这将有利于所有参与者。Rosa 将她的姐夫介绍给她的经理，但没有披露他们的关系。这样对吗？

**答：**不对。Rosa 试图促成 Dole 与其家庭成员之间的业务关系，正在制造具有潜在利益冲突的情况。Rosa 应向她的经理披露这种关系，以便获得有关最佳行动方式的指导，并向部门高级管理人员报告潜在的利益冲突。参阅“部门高级管理人员”一节。

---

## 礼品及款待

代表 Dole 所采取的行动不得具有以下暗示：与 Dole 开展业务或尝试开展业务的个人或组织可以寻求、收受或给予任何优厚待遇。我们的业务决策应基于其优点和 Dole 的目标。Dole 员工或董事不得根据个人财务或其他可能得到的利益（过去、现在或将来）作出任何商业决定。因此，我们不允许员工或董事寻求、接受、提供、给予任何个人、企业、政府或政府机构任何馈赠、付款、费用、贷款、服务或类似物品，作为与 Dole 开展业务的条件或回报。对于来自供应商的礼品、服务或任何类型的酬谢，应采取特别严格的标准。

绝对不允许给予或接受任何数额的现金或现金等价物（例如，物业、股份、股票或其他形式的可出售物品或利益）。只要不违反上述有关个人或组织与 Dole 开展业务或寻求开展业务的禁令：

- (1) 礼物在某些情况下可能是适当的，因此，我们的政策不排除接受具有象征性价值的礼品，只要不很频繁或在数量上过度。
- (2) 员工及董事可以接受常规礼遇（如偶尔一起就餐，体育、音乐和戏剧等娱乐活动），但仅限通常与公认商业惯例相符的程度。

- (3) 员工的部门高级管理人员（如涉及董事或行政人员，则为审计委员会）可以确定供应商提供的款待或礼物不是与 **Dole** 开展业务的条件或结果，以书面形式正式记录此类决定，只要员工不因此直接获得财务利益，即可允许此类礼品或款待。
- (4) 我们的员工和董事可以发生小额礼品和款待开支，条件是此支出已得到员工的部门高级管理人员（如涉及董事或行政人员，则为审计委员会）的适当授权，并正确记录在付款实体的账簿中。参阅“部门高级管理人员”一节。此外，不得由 **Dole** 付费给予他人任何礼物、好处或娱乐，除非符合所有下列条件：
- a. 不违反适用的法律和普遍接受的道德标准。
  - b. 符合公认的商业惯例。
  - c. 其价值较低，且其形式不会被解释为行贿或报酬。

(5) **Dole** 员工和董事也不得使用自己的资金给予超出象征性价值的礼品。但是，若其公开披露会使 **Dole** 或 **Dole** 内部员工感到难堪，则不得给予或接受具有此类特征和情况的礼品、好处或款待。

严禁向任何政府官员或员工给予礼金和现金等价物作为任何形式的付款，根据 **Dole** 有关政治捐款的政策和 **Dole** 的*反海外腐败法合规手册*允许的情况除外。

有关向政府官员或员工的馈赠和招待，另请参阅本守则的“给予政府官员或员工的款项或礼品”以及“政治捐款”部分。

## 政治捐款

政治捐款将受到严格监管。因此，必须首先由公司法律部和相应业务单位的部门高级管理人员批准，**Dole** 或其代表才能给予政治捐款。此规定适用于非现金捐赠（例如，让候选人使用 **Dole** 的设施或资源）以及现金捐款。员工个人可以自由参与政治活动，但其方式不得干扰此人对 **Dole** 负有的责任，也不得产生该员工代表 **Dole** 发言或行事，或暗示 **Dole** 认可其活动的印象。

---

**问：**Jorge 收到当地农业部长的请求，希望公司为他即将到来的竞选连任捐款。Jorge 应该怎样做？

**答：**Jorge 应向农业部长解释，所有政治捐款都必须得到部门高级管理人员和公司法律部的批准，他将提交请求，并会让部长知道请求是否被批准。

---

## 证券内幕交易

美国联邦证券法禁止内幕交易——例如，在某人掌握了关于公司或公司证券所在市场的“重大非公开信息”时，买进或卖出某个公司的证券。“重大非公开信息”是理性投资者在做出

投资决策以购买、持有或出售一个公司的股票或债券时会认为重要的信息。重大非公开信息包括年度和季度盈利或支付股息、重大收购或撤资、提出投标报价或股票分割以及高级管理人员变动。有关主要新产品、业务扩展或重大诉讼或法规程序的信息也可能属于重大非公开信息的范畴。

所有员工、董事和第三方在其拥有关于本公司的重大非公开信息期间，不得买卖或推荐购买或出售因他们受雇于 **Dole** 而取得其重大非公开信息的任何公司的证券。

在 **Dole**，员工及董事仅应在履行其职责绝对必要的时候讨论重大非公开信息。此外，关于 **Dole** 的重大非公开信息不应转达给他人。

如果员工或董事不确定有关因其与 **Dole** 的关系而熟悉的任何公司的证券买卖限制，此员工或董事应咨询 **Dole** 总法律顾问。如欲了解更多信息，请参阅 **Dole** 的 *内幕交易政策*。

---

**问：** Vera 想帮助她的父亲挽救他失败的股票投资。Vera 为 **Dole** 工作，知道一个与另一家公司有关的新产品活动的保密信息，该公司的股票价格很可能会被提升。她能否告诉父亲此信息？

**答：** 不能。虽然 Vera 可能有良好的意愿，但她将涉及“提示”，这违反了我们的守则和 **Dole** 的政策。此外，如果 Vera 的父亲据此信息行事，他们都可能负有违反内幕交易法律的责任。Vera 必须对此信息保密。

---

## 守则豁免

倘若公司对适用于主要行政人员、主要财务人员或主要会计人员的某项行为守则条款作出任何修订，或授予任何豁免（包括默视豁免），并且相应的 **SEC** 的规则要求对此条款进行披露，则公司需在修订或豁免之日起四个工作日内通过公司网站 [www.Dole.com](http://www.Dole.com) 披露此修订或豁免及其原因。

## 部门高级管理人员

主要营运部门/地区	主要营运部门总监	主要营运部门财务总监	主要营运部门人力资源总监	主要营运部门法律总监
企业	Michael Carter	Johan Malmqvist	Charlene Mims	Genevieve Kelly
北美 - 新鲜水果	Johan Lindén	David Sesin	Patricia Bresciani	Genevieve Kelly
北美 - 新鲜蔬菜	Howard Roeder	Chuck Mendes	Daniel Urbano	Genevieve Kelly
北美 - 夏威夷	Dan Nellis	Gail Mun	Janis Wong	Genevieve Kelly
拉丁美洲 - 新鲜水果	Renato Acuña	David Sesin	Patricia Bresciani	Genevieve Kelly
智利和阿根廷 - 新鲜水果	Francisco Chacon	Andres Luna	Francisca Olea	Genevieve Kelly
欧洲和非洲 - 新鲜水果	Johan Lindén	David Sesin	Marco Bröning	Genevieve Kelly

与上面列出的主要营运部门高级管理人员相关的利益冲突应报告给企业高层管理人员并由其进行审查。董事及行政人员必须向审计委员会报告自己可能出现的利益冲突。

## 防止和纠正，以及必要时报告涉嫌违规的行为是我们共同的责任

**Dole** 对健全商业规范和高道德标准的承诺意味着，我们每一个人每天都必须按照这些原则行事，防止和纠正，以及必要时报告涉嫌违规的行为是我们共同的责任。这样我们才能在事态严重之前及时认识和处理问题。如有必要，**Dole** 提供了多种方法，可供您报告涉嫌违反守则的行为。

### **Dole** 互联网热线

您可以通过 [www.DoleIntegrity.com](http://www.DoleIntegrity.com) 报告任何涉嫌违反守则的行为。

### **Dole** 电话热线

如需报告美国的任何涉嫌违反守则的情况，可以致电 **Dole** 热线 +1.888.236.7527（如果从国外拨打，请拨打对方付费电话 +1.503.748.0531）。热线电话可提供翻译。

### 直接报告

如果您有关于本守则的任何问题，或者如果您想报告涉嫌违反守则的情况，还可通过电话、电子邮件或书面方式联系以下任何人员：

1. 您的上司或其他主管员工；
2. 人力资源代表或其他员工关系代表；
3. **Dole** 法律部门的律师；或
4. **Dole** 内部审计部门的某位成员。